

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	FIAT	1580 DT / .. *)	CH 4310 90

Hersteller	FIAT TRATTORI S.p.A., Modena / Italia
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette --- vor Fahrgestellnummer "1580 DT/.."
Herstellerplakette	links, seitlich am Längsträger, vor Kabine
Fahrgestellnummer	rechts, hinten seitlich am Getriebegehäuse
Motorkennzeichen	"8365.05" links, vorn seitlich am Motorblock, über Motornummer
Hauptimporteur	BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 9166 Niederweningen
Geprüftes Fahrzeug	1580 DT/12*741284*

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	mechanisch mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
Anzahl Gänge	12 od. 24 Achsantrieb Allrad; V-ausschaltbar
Betriebsbremse	hydraulisch, Scheiben im Ölbad, wirkend auf Antriebswellen der Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Scheibe, wirkend auf Getriebewelle
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor			
Marke	FIAT	Typ	8365.05
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	115	Hub	130
Hubraum	8098	Steuer-PS	41,24
Leistungs-kW	114 DIN	bei U/min	2100
Lärm-Standmessung	81	dB(A) bei U/min	1575
Schalldämpfer	1 Topf 805x210x115 mm		
	FIAT DGM SA 945		
Abgasprüfung	Bacharach = 4,0		
Entstörung	---		

Karosserie	Traktor m. Sicherheitskabine: OECD CSD 0410/3-a/c			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	---	
Sicherheitsgurten	v ---	h	---	
Unterlegkeil	1/500x340x190 mm	Rückspiegel	2/beidseitig	
Diebstahlsicherung	---			
Anzahl Plätze	t 1 v ---	M	h ---	
Maße	innen	aussen		
Länge	5030		Achsabstand	2885 /
Breite	(1990-2690) 2420		Doppelachse	v --- h ---
Höhe	3000		Spurweite	v 1900 h 1830
Ueberhang	v ---	920	Spurweite	v 1800 - 2234
	h ---	1225	h	1520 - 2220
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	---		Spurkreis Ø	l 12600 r 12500

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	3070	3530	6600
Nutzlast	(inkl. 400 kg Zusatzgewicht vorn)		
Gesamtgewicht	(10 Gewichte zu 40 kg)		
Fabrikgarantie	4500	8000	9500
Reifengröße	14.9 R 28	23.1/18-34)
Ply / bar	6 / 1,4	8 / 1,1	
Tragkraft	3220	6460	
für V max	30	30	
Felgen	W 13x28	DW 20x34	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h		
gemessen 25 km/h bei U/min 2180	Motor	590/1040	Zapfwelle

101.

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v A (E) s h R (E)
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	SEIMA SHF 10 e2 / 843 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	F I A T	1580 DT / ..	*
Typenscheinnummer	CH	4 3 1 0 9 0	
Karosserie	Traktor mit Sicherheitskabine		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	6600	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	41,24
Gesamtgewicht		Hubraum	8098

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Typenbezeichnung : 1580 DT / 12 = 12-Gang-Getriebe.
1580 DT / 24 = 24-Gang-Getriebe.
- + Reifenvarianten : V= 16.9 R 28, 6 PR, 3680 kg (1,2), V-max. 30 km/h.
H= 20.8 R 38, 8 PR, 6180 kg (1,3), V-max. 30 km/h.
18.4 R 38, 8 PR, 5430 kg (1,4), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend-, Stand-, Schluss- und Stoplichter sowie der Blinker vorn und hinten technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.
400 - Darf auf öffentlichen Strassen nur mit einer Breite bis 2500 mm verkehren.